

# One Harmony

Membership Magazine vol.40

One Harmony

和らぎ  
YAWARAGI

## 百花を添える秋冬情緒旅



# Hotel Moments

特別な時を刻む  
ホテルのワンシーンをお届けします。







海から陸へと続く自然の連なりを創造した個性的な建築美が魅力。中庭に面した回廊は、ヨーロッパの宮殿の趣を感じさせる。静謐な佇まいに、清らかな心持ちに。  
— ホテルオークラ東京ベイ —

## One Harmony 会員の皆様

日頃より、オークラ ニッコー ホテルズをご愛顧いただき、誠にありがとうございます。

まだ暑い日が続きますが、朝夕の風には確かに秋の気配を感じるころとなりました。皆様におかれましては、益々ご健勝のこととお慶び申し上げます。

コロナ禍に見舞われてから、まもなく2年が経過しようとしています。皆様の生活にも様々な制約や変化があり、そのような日常の中にも、楽しみや幸せを見つけてきたことと思います。

月日が経つのは早いもので、暑さの厳しい夏は過ぎ、季節ははや秋に向かおうとしております。

食欲の秋、スポーツの秋、芸術の秋など、秋ほど豊かな過ごし方に心惹かれる季節はないでしょう。

皆様にとって実りある秋になることを心より願っております。

第40号のOne Harmony 会員誌「和らぎ」は、「百花を添える秋冬情緒旅」をテーマにお届けします。

季節が移ろうこの時期にしか見られない情緒的な旅をお楽しみください。



オークラ ニッコー ホテルズの各ホテルでは、厳しい衛生基準に基づき万全の対策を取って、皆様のご来館をお待ちしております。

株式会社オークラ ニッコー ホテルマネジメント  
代表取締役社長  
萩田 敏宏



### オークラ ニッコー ホテルズ

### 新型コロナウイルス感染症への安全対策 CLEAN & SAFE STAY



オークラ ニッコー ホテルズでは、お客様とホテルスタッフの健康を第一に考え、またお客様が安心してホテルをご利用いただけるように、感染症拡大防止のための新たな衛生基準「CLEAN & SAFE STAY」を策定しています。この基準を踏まえ、各ホテルでは清潔で安心できる環境でお客様をお迎えいたします。オークラ ニッコー ホテルズで、心ゆくまで楽しいひとときをお過ごしください。

詳細は公式サイトでご確認いただけます。

<https://www.okura-nikko.com/ja/covid-19/clean-safe-stay/>





# One Harmony

Membership Magazine

和らぎ  
YAWARAGI

## CONTENTS

### 百花を添える秋冬情緒旅



写真提供：北野天満宮

#### 雅なる錦秋の京都へ

6

京都ホテルオークラ  
ホテル日航プリンセス京都

#### アートな神戸散歩

10

ホテルオークラ神戸

#### 煌めきの世界に陶酔

12

ニッコースタイル名古屋  
ホテル JAL シティ名古屋 錦  
オークラ アカデミアパーク ホテル



写真提供：大名古屋ビルヂング



写真提供：なばなの里

#### ひと皿の至福

18

Happiness on a Plate

ブイヤベース  
ホテル イースト 21東京

#### ホテルの手みやげ100選

20

Best of Best

バスケットチーズケーキ  
グランドニッコー東京 台場

おもてなしの流儀

21

Pick up Interview

The Okura Tokyo

食を彩るホテルレシピ

22

Taste of Hotel

ホテル日航大阪

ホテルスタッフのおすすめ 仙台編

23

Locals' Picks

ホテル JAL シティ仙台

ポイント交換賞品のご案内

24

Information

26

ホテルオークラマニラ

ホテルオークラ京都 岡崎別邸

ホテルの思い出

27

日蘭の架け橋として半世紀

28

～ホテルオークラアムステルダム開業50周年～

#### COVER

天下の名勝・嵐山。渡月橋が架かる桂川は上流に少し廻るだけでまったく違う様相を見せる。嵐山から亀岡までの約16kmは保津峽と呼ばれる深山幽谷の地。累々と連なる山々の間を縫うように激流が走り、四季折々の渓谷美を求めて世界中から観光客が訪れる。トロッコ列車や川下りで間近に楽しめる紅葉は京都の秋を代表する絶景だ。



発行：株式会社オークラ ニッコー ホテルマネジメント  
〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-10-4


※本誌に記載した内容は、予告なしに変更する場合がございます。  
※One Harmonyの特典利用には一定の条件がございます。詳しくはご予約時にご確認ください。

2021年8月現在の情報に基づく







A night view of a city with a large illuminated lattice tower in the foreground. The tower is lit with warm orange lights, and the city below is a sea of lights. The sky is dark, and the overall mood is serene and romantic.

# 百花を添える 秋冬情緒旅

深紅に燃ゆる絵画のような自然美。

夜空を彩る絢爛華麗な光の舞。

夢うつつな世界へと誘う

心に響く情景が待つ秋冬紀行へ。





紅に染まるもみじ苑。紙屋川の東側に御土居(写真右側の土手)が残る。

## 雅なる錦秋の京都へ

金糸・銀糸を精緻に織り込んだ西陣織や京友禅にも似て、京都の紅葉はなぜかひととき美しく印象深い。何度通っても見飽きることはない。その言葉を実感できる一期一会の紅葉と出合う旅へと出かけよう。

### 秀吉公の遺構と紅葉が見事に調和

全国約1万2000社の天満宮、天神社の総本社が、“北野の天神さん”と親しまれている京都の北野天満宮だ。

御祭神の菅原道真公は“もみじの錦 神のまにまに”と詠まれたように、紅葉もこよなく愛されたとか。境内の紙屋川沿いでは樹齢400年以上の「三叉の紅葉」など約350本のもみじと自然林が長い間大切に守られてきた。

そのおかげで生まれたのが、色鮮やかな紅葉と豊臣秀吉公が築いた「御土居」とが渾然一体となった素晴らしい錦秋の景観だ。高さ約5mの巨大な土塁は京の都を取り囲むように建造されたが、そのほとんどが現存しないだけに破壊を免れた貴重な遺構としても注目されている。

この御土居一帯を「もみじ苑」として、紅葉時の特別公開が始まったのは2007年から。朱塗りの太鼓橋・鶯橋や展望所を巡る遊歩道の静かな風情は格別だが、京都最古の花街・上七軒の舞妓さんが披露する舞やライトアップで華やぐ雰囲気も町衆に愛

される天神さまならではの。秀吉公主催で前代未聞の大茶会が天正15年秋に境内で行われた史実にちなみ、利休好みの“麩の焼”を再現した茶菓子「北野大茶湯」<sup>きたのおおぢやのゆ</sup>での茶菓接待が受けられるのも古都らしい雅な計らいだ。



### 北野天満宮

- 京都ホテルオークラ、ホテル日航プリンセス京都から車で約15分。
- <https://www.kitanotenmangu.or.jp>



## 典雅な木造橋を渡って圧巻の紅葉を

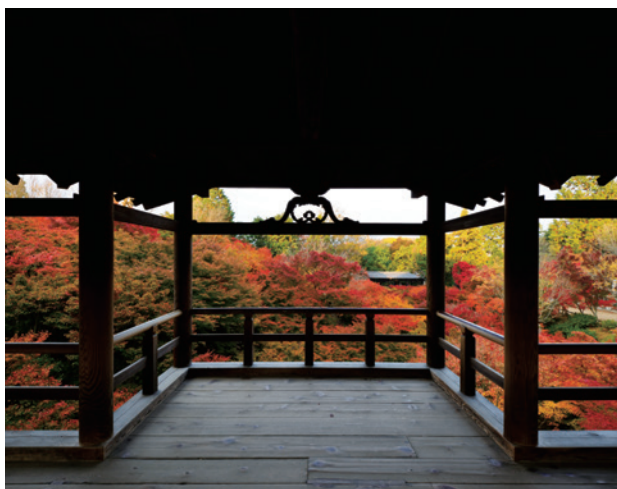
東福寺は臨済宗東福寺派の大本山。国宝の三門や昭和期を代表する作庭家・重森三玲の枯山水など見どころが多い名刹は、京都を代表する紅葉の名所でもある。

色付くと黄金色に輝く宋(中国)伝来の「三葉楓」が開山当初から植えられてきた溪谷「洗玉澗」<sup>せんぎょくかん</sup> 一带。晩秋になると鮮やかな極彩色に染め上げられて比類のない美しさとなる。

その紅葉を引き立てるのが「東福寺三名橋」と呼ばれる屋根付

き木造橋だ。<sup>がうんきょう つうてんきょう えんげつきょう</sup> 臥雲橋、通天橋、偃月橋。どの橋も禅寺らしい典雅な名と姿を持つが、なかでも紅葉スポットとして名高いのが通天橋だ。溪谷の高低差が生む迫力ある景観で、回廊風の格調高い空間から見えるのは紅葉だけ。これほど立ち去りたいと思える橋は、世の中にそう多くはないはずだ。

ただ東福寺にはまだ訪れたい場所がある。国指定名勝の本坊庭園もそのひとつ。重森三玲が手掛けたどこか遊び心を感じる枯山水と紅葉のコラボレーションを、心静かに眺めるひとときも良き思い出となりそうだ。



通天橋の張り出し舞台と紅葉。色付く時期が遅めなので、秋の名残りを惜しむ景観として京都人にこよなく愛されている。



東福寺本坊庭園の北庭。重森三玲の名を一躍有名にしたモダンな小市松の庭。近代禅宗庭園の白眉として世界中で知られている。



通天橋から臥雲橋の眺め。紅葉の見事なグラデーションが眼下に広がる。

### 東福寺

- 京都ホテルオークラ、ホテル日航プリンセス京都から車で約15分。
- <http://www.tofukuji.jp>



## 鉄路と舟下りで渓谷の秋を満喫

京都屈指の渓谷美で知られる保津峡は、紅葉にも定評がある。その美しさを満喫するなら、鉄路と舟の2つの手段を利用するのがおすすめだ。まずは嵐山からトロッコ列車に乗り亀岡へ。紅葉のトンネルを徐行運転で心地よい風を受けながらゆっくり鑑賞できるのがありがたい。トロッコ保津峡駅での渓谷散策を挟んで終点のトロッコ亀岡駅に到着したら、次は舟で川下りを。船頭さんの名調子とともに保津峡の見どころが次々と目の前に現れる。素晴らしい景観を惜まれながら複線電化でルート変更された山陰本線の廃路と400年以上水運を担って来た舟。それが京都でも人気のアクティビティになっているのは感慨深い。深山幽谷の紅葉探訪は大人にこそ体験してほしい面白さだ。



開業30周年を迎えた嵯峨野トロッコ列車。車窓風景向上のために沿線を整備し、車掌のアナウンスや歌声でのおもてなしも。乗車時間は約25分。



艶やかな女洲の紅葉。保津峡の桂川は流れが早く奇岩も続出。手に汗握るスリリングな瞬間も多い。乗船時間は亀岡から嵐山まで約2時間弱。

### 嵯峨野観光鉄道 & 保津川遊船企業組合

- 京都ホテルオークラ、ホテル日航プリンセス京都から嵐山まで車で約30分。
- [嵯峨野観光鉄道] <https://www.sagano-kanko.co.jp>
- [保津川遊船企業組合] <https://www.hozugawakudari.jp>

## 京都ホテルオークラ

● 京都市中京区河原町御池



コーナーデラックスツインは53㎡のゆとりの広さで長期滞在でも余裕あり。記念日利用にも最適。2面確保された広い窓からは京都を囲む秋の山々も楽しめそうだ。



長州藩邸跡に立つ京都中心部のランドマーク的存在。2022年1月から「ホテルオークラ京都」に名称変更予定。

京都を代表する老舗ホテルは明治21年創業。国内外から賓客を迎えてきたおもてなしには定評がある。京都中心部の河原町御池にある地上17階建のホテルからは、東山三十六峰をはじめ京都市内が一望でき、鴨川までも歩いてすぐ。地下鉄・京都市役所駅直結で観

光の拠点としても便利なロケーションだ。館内には各種レストラン&バーが充実しており地元客にも愛されている。年末までホテルゆかりの渋沢栄一をイメージしたカクテル「雨過天青」も提供中。京都を優雅に満喫するホテルステイを約束してくれる。

詳細はこちらで  
ご確認ください。







東山が美しく見える庭にしたいという有朋公の希望通り、見事なパノラマビュー。寺社の庭に見るストイックさはなく、いかにもプライベート仕様という感じの親しみやすさがある。京都で好きな庭として名前を挙げる人も多い。紅葉時のライトアップで幽玄な雰囲気さを漂わせる姿も一見の価値あり。 © 植彌加藤造園

## 山縣有朋公の元別荘で優雅な紅葉狩り

近代日本庭園の傑作といわれる無鄰菴は、明治の元勳・山縣有朋公の元別荘。庭での時間をこよなく愛した有朋公が、庭師・七代目小川治兵衛に出した指示は、あるがままの自然の美しさを庭に落とし込むこと。琵琶湖疏水を利用して躍動的な水の流れを作り西洋風に芝生を導入するなど、2人の試みの成果がこの

明るく伸びやかな庭園だ。細部までこだわり抜いたこの庭で、有朋公はどんな景色を楽しんでいたのか。紅葉時に訪れるならぜひお座敷に設けられた「庭園カフェ」へ。120年前の有朋公と同じ目線で、艶やかな庭園の紅葉に彩られる東山を眺めてみたい。

### 無鄰菴

- 京都ホテルオークラから車で約10分、ホテル日航プリンセス京都から車で約15分。
- <https://murin-an.jp>

## ホテル日航プリンセス京都

● 京都市下京区烏丸高辻東入高橋町630



ゆったりとしたジュニアスイートは59m<sup>2</sup>。各フロアの角にあるので二方向の窓から北山と東山を眺めることができる。バスルームに窓があるのでバスタイムの開放感も抜群。



クラシックな趣の外観。ロビーには噴水があるなど優美な雰囲気。大通りから1本中に入った閑静な場所にある。

京都市内の中心「四条烏丸」にあるエレガントなシティホテル。交通の便が良くどこに行くのも便利な上に、錦市場や百貨店などもすぐ近く。祇園祭には山鉦が立つ伝統的なエリアに位置し、ご近所を歩くほどに発見があるのが京都好きにはうれしい限り。また京

都御所や下鴨神社の水脈と同じ良質な地下水を飲食で使い、部屋のお風呂でも楽しめる。そのバスルームも洗い場が独立しているなど、きめ細やかな配慮でリピーターも多い。広々とした部屋でくつろぎながら、京都に住むような感覚でホテルライフが過ごせそうだ。

詳細はこちらでご確認ください。







自然体感展望台 六甲枝垂れ。フレーム、壁、床に奈良県・吉野の森の檜を用いた総檜葺きの展望台。夜には季節ごとに表現したライトアップも。

## アートな神戸散歩

紅葉が始まり少しずつ寒さが増す今の時期、散歩をしながら芸術の秋を神戸で楽しんではいかがでしょうか。六甲山が舞台の現代アート展やレトロな建物が立ち並ぶ旧居留地散策など、歩いて巡って心身ともにリフレッシュを。

### 六甲山の雄大な景色と現代アートを楽しむ秋の恒例イベント

神戸・六甲山を舞台に、毎年秋に開催される現代アートの展覧会。2010年にスタートして12回目を迎える今年は、9月11日から11月23日まで開催する。参加アーティストは、東京駅100周年記念ライトアップなどを手がけた高橋匡太氏、土佐信道氏がプロデュースする芸術ユニットの明和電機など、招待と公募による選出の34組。

会場は、明石海峡や関西国際空港などの大パノラマの眺望が広がる「六甲ガーデンテラスエリア」や、六甲山のシンボルとして知られ、夜にはライトアップも行われる「自然体感展望台 六甲枝垂れ」など、六甲山上の12会場を拠点に屋外での展示をメインに行う。自然豊かな景色をキャンバスに、フォトジェニックな作品を鑑賞できるのが醍醐味だ。

会場間の移動は六甲山上バスを利用するほか、徒歩でのんびりとハイキング気分を満喫しながらたっぷり1日かけて楽しむことも。オフィシャルサイトの鑑賞プランを参考に巡るのもおすすめだ。開放的な空間でのダイナミックな展覧会は、六甲山を彩る秋の風景とともに鮮やかに記憶に刻まれる。



国内外の展覧会に多数参加するほか、被災地の宮城県にある保育所のプールに絵を描くプロジェクトなどに携わるアーティスト・長井朋子氏による今年の展示作品。長井朋子《小さな家 The Little House》2021  
© Tomoko Nagai, Courtesy of Tomio Koyama Gallery

### 六甲ミーツ・アート芸術散歩2021

- ホテルオークラ神戸から六甲ケーブル下駅まで車で約30分。  
<https://www.rokkosan.com/art2021/>



## 建築美も見応えある関西最大級美術館

阪神・淡路大震災からの文化復興のシンボルとして、日本を代表する建築家・安藤忠雄氏の設計により2002年に開館。前身の近代美術館収蔵作品と合わせ、現在のコレクションは1万点を超える。国内外の彫刻や版画、現代アート、兵庫県にゆかりのある作品、日本近代の名作、現代アートの展示だけでなく、館内に通路を巡らせることで建物も鑑賞できるように設計。コンクリート構造の建築は光の陰影が計算され、時間や場所によって変化する表情を楽しめる。9月11日から11月7日までは、2017年に大英図書館が開催した展覧会の日本巡回展「ハリー・ポッターと魔法の歴史」を開催。天文学、幻獣などに関する貴重な資料を、ハリーが通った Hogwarts魔法魔術学校のカリキュラムに沿って展示する。



2019年に安藤忠雄氏の建築や建築文化を紹介する、Ando Galleryもオープン。  
© JIRO FUJIWARA



特別展「ハリー・ポッターと魔法の歴史」(大英図書館の展示風景)。  
© Easy Tiger Creative

### 兵庫県立美術館

- ホテルオークラ神戸から車で約15分。  
<https://www.artm.pref.hyogo.jp/>

## 旧居留地でレトロな洋館巡り

1868年に神戸が開港し、外国人のための住居や事業の場として126区画の居留地が整備された。当時の区画は現在もそのまま残っている。神戸で最も古い異人館として知られ、国の重要文化財に指定されている「旧神戸居留地15番館」や、大正期のオフィスビルとして現存する唯一の建物の「神戸三井商船ビルディング」など、異国情緒がたどる風景はタイムスリップした気分にかつて「東洋一美しい」と讃えられた面影を探しながら街並み散策を。



旧神戸居留地15番館。阪神淡路大震災で全壊したが部材を利用して復元。現在はカフェレストランとして利用されている。  
© 一般財団法人神戸観光局

### 神戸旧居留地エリア

- ホテルオークラ神戸から徒歩約10分。  
<https://www.kobe-kyoryuchi.com/feature/>

## ホテルオークラ神戸

● 兵庫県神戸市中央区波止場町2-1



レジデンス スイートは約100㎡。ビジネスやリフレッシュの新しい形として定着する長期滞在に対応。窓からは美しい六甲山の山並みと神戸市街地を一望できる。

神戸のウォーターフロント、メリケンパークに立つ、客室数全474室、35階建てのランドマークホテル。今年6月、暮らすように宿泊することをコンセプトにした、新しいタイプのスイートルーム「レジデンス スイート」を新設した。キッチンや電化製品を完備した

落ち着いた雰囲気のある客室は、自宅で過ごすような寛ぎがありながら、効率よく仕事に没頭できるワーキングスペースとしての一面も。ホテルの敷地内にある約650坪の広大な日本庭園は、思い立った時にいつでもリフレッシュできるヒーリングスペースだ。



ロビーには、日本画家・平山郁夫氏による絵画の大作が掛けられている。

※「レジデンス スイート」のご予約はホテルで承ります。

詳細はこちらでご確認ください。







2021年5月から、名古屋テレビ塔より中部電力 MIRAI TOWERへ名称変更。趣向を凝らした時節のライトアップで、名古屋の街を照らし続ける。

## 煌めきの世界に陶醉 名古屋エリア

夜が長く空気が澄んだ冬は、夜景のベストシーズン。光り輝くイルミネーションが都会的な街並みも緑あふれる自然もロマンチックに彩っている。高揚感と癒しをくれる光の情景と共に、忘れられない夜を過ごそう。

### 名古屋の玄関口に多彩な光のアートが集結

観光の拠点となる名古屋駅周辺には見どころが満載。名古屋駅から地下鉄で約5分の繁華街・栄地区では、中部電力 MIRAI TOWER が名物のライティング「煌」で出迎えてくれる。1954年の開業以来初となる2020年秋のリニューアルを経て、照明も進化。シンボリックな外観をそのまま残した塔を照らす明かりがLEDになり、1670万色フルカラーの表現が可能に。季節やイベントをモチーフにした文字や絵柄が鮮明に浮かび上がり、通年で目を楽しませくれる。名古屋駅エリアの施設や団体が一斉点灯を行う「メイエキイルミ」は、2021年11月10日から12月25日に開催。駅前ロータリーから笹島交差点までの並木道は、シャンパンゴールドのライトで彩られる。個性豊かな輝きが揃うなか、ロマンチックな演出でデートスポットとして人気なのが名古屋駅前の複合施設「大名古屋ビルヂング」だ。2020年は「LOVE」をテーマに、真っ赤なバラをあしらったギフトボックス型のオブジェやハートのフォトスポットを創り、SNSに写真があふれるほど話題に。うっとり夢のひとつときに浸りたい。



5階の屋上庭園「スカイガーデン」をメインに、毎年ひとときわ華やかでストーリー性があるイルミネーションを展開する「大名古屋ビルヂング」。

### 中部電力 MIRAI TOWER & メイエキイルミ

- ニッコースタイル名古屋から徒歩約10分。  
ホテル JAL シティ名古屋 錦から車で約5分・徒歩約20分。
- [中部電力 MIRAI TOWER] <http://www.nagoya-tv-tower.co.jp/>  
[メイエキイルミ] <http://www.nagoyaeki.org/meiekiillumini2021/>  
[大名古屋ビルヂング] <https://dainagoyabuilding.com/>



## 洋食器ブランドが描くクリスマス

名古屋駅より徒歩15分。日本が世界に誇る洋食器ブランド「ノリタケ」の世界観を多方面から楽しめる複合施設、ノリタケの森は、陶磁器のコレクションや製造工程の見学に加え、レストラン、噴水ひろば、せせらぎなどでくつろげる都会のオアシス。2021年11月13日から12月25日の「ノリタケの森 クリスマスガーデン 2021」には、今年も巨大サンタがやってきて、高さ14mのクリスマスツリーと共に飾られる。園内は約4万球のイルミネーションに包まれ、クラフトセンターの絵付け体験にサンタやツリーの下絵、オーナメントが用意されるなど、クリスマスムードは満点。園内を散策した後は、秋にリニューアルオープン予定のショップでクリスマスギフトを選んでみてはいかがだろうか。



時代背景を映し出す歴代ノリタケ製品が並ぶミュージアム。職人による素描（ハンドペイント）の見学や絵付け体験ができるクラフトセンターは必見。



園内でひと休みする巨大サンタ。広場を中心とした2021年のイルミネーションは、続々リニューアル中の園内施設と同様、装いも新たに登場予定。

### ノリタケの森

- ニッコースタイル名古屋、ホテル JAL シティ名古屋 錦からいずれも車で約10分。
- <https://www.noritake.co.jp/mori/>

## ニッコースタイル名古屋

● 愛知県名古屋市中村区名駅5-20-13



名古屋駅から徒歩約10分。開放感あふれるコミュニナルロビーは、24時間1曲も同じBGMは流れないうえ、空間を彩るアートが人々の感性を刺激。



客室は仕切りを設けず、くつろぎ感のあるリビングスペースを実現。全室正方形で約30㎡とゆったり。

2021年8月に開業1周年を迎えた、オークラ ニッコーホテルズ初のライフスタイルホテルブランド「Nikko Style」の第1号。食・音楽・アートを通じて、人々が集いつながる場所を目指し、コミュニナルロビー、オールデイダイニング、カフェ・バー、DJブースなどを擁する。館内

の随所に、有松絞りをはじめ名古屋を中心とした伝統模様がちりばめられている。客室やロビーには名古屋のシンボリック的存在、シャチホコの姿も。カフェ・バーでは、名古屋のコーヒーロースター「TRUNK COFFEE」が焙煎するオリジナルブレンドを味わいたい。

詳細はこちらでご確認ください。







世界遺産などと並び、56万人が選んだ絶景ランキングの5位に輝いた「光のトンネル」。暖かな明かりを放つ、花びら型のLED電球の可憐さも魅力。

## 圧倒的なスケール感。世界が認める奇跡の絶景

数々の夜景やイルミネーションの人気ランキングでトップに輝いてきた「なばなの里 イルミネーション」。2021年で18回目を迎え、毎年10月下旬から翌5月末、紅葉から春の芽吹きの子節にかけて開催される。名古屋駅からは電車とバスで約40分。四季折々の花が植えられた日本最大級の花の楽園だけに、無数の電球を使って雄大な自然美を幻想的に作り上げるのが得意だ。広大な敷地に変化に富んだイルミネーションを創出。毎年世界や日本の絶景をテーマに多彩な演出で魅了する8000坪の「メインテーマエリア」をはじめ、約640億色の演出が可能な最新LEDで長さ約130m・幅約8mの川をダイナミックに表現する水上イルミネーション「光の大河」、花びらを模ったLED電球がちりばめられた全長

約200mの「光のトンネル」など、思わず息を呑むシーンの連続。このドラマチックな景色や刻々と変わる情景は、映像を投影するプロジェクションマッピングを使用せず、電球のみで表現されているのが驚異的だ。また、秋の紅葉、初春の河津桜やチューリップ、ネモフィラなどの花々と合わせて鑑賞できるのも魅力。約20mの天然木を彩るゴージャスな「ツインツリー」など、自然とイルミネーションの競演は、なばなの里ならではのお楽しみである。

### なばなの里

- ニッコースタイル名古屋、ホテル JAL シティ名古屋 錦からいずれも車で約30分。
- <https://www.nagashima-onsen.co.jp/>



花壇に色とりどりのLEDを複雑に張り巡らせ、地中海の海が波打つ様子や、広大なオリーブ畑を情緒たっぷりに描いた2020年のイルミネーション、「光の海」。



## 遊んで学べる参加型イルミネーション

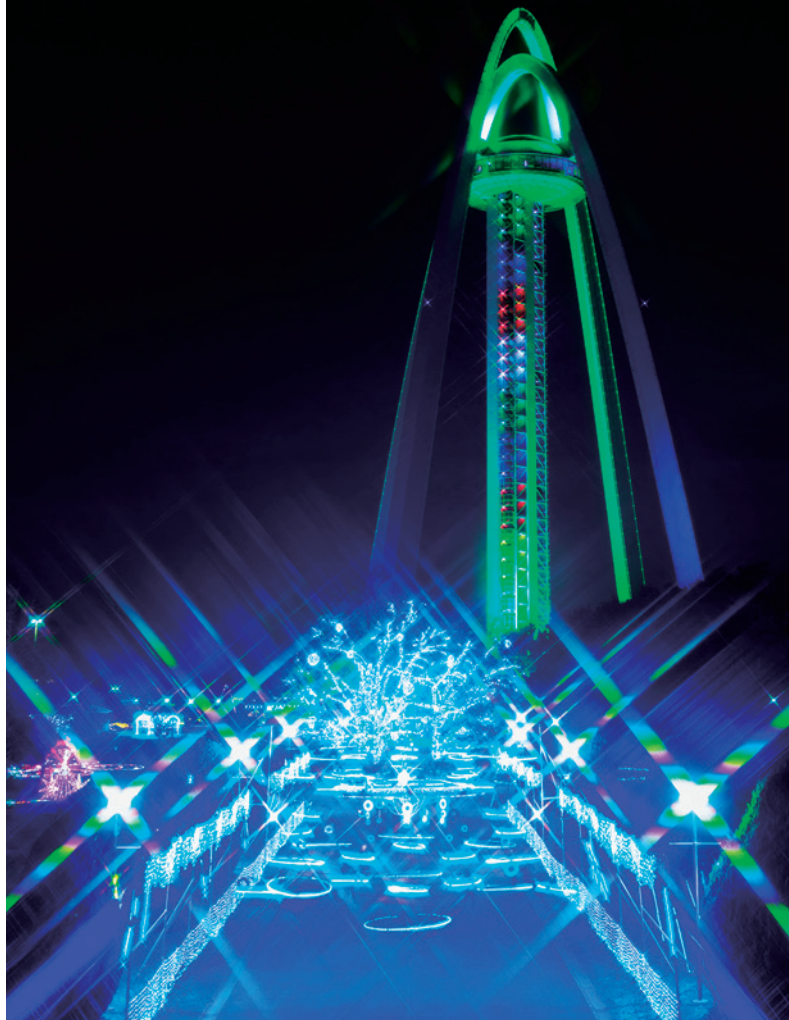
愛知・岐阜・三重の3県にまたがる日本一広い国営公園、国営木曾三川公園。起伏に富んだ13の公園で構成されるなか、遊び心のある夜景スポットとして知られるのが「138タワーパーク」だ。毎年11月中旬から12月下旬、「ツインアーチのメリークリスマス」と題し、2つの美しいアーチを持つメイン施設「ツインアーチ」を筆頭に、趣向を凝らしたイルミネーションを展開。これまで「星空と天の川」や「地球とSDGs」などをテーマに、ワークショップやイベントと連動させて、多角的に楽しませてきた。ツインアーチには地上100mの高さの展望フロアがあり、足元に広がる園内のイルミネーションはもちろん、濃尾平野の夜のパノラマビューを満喫できる。また、地上から見えるツインアーチのライトアップのカラーは、翌日の天気予報と連動。晴れ、くもり、雨の3つの天気を色で教えてくれる遊び心に気持ちも弾む。



### 138タワーパーク/ 国営木曾三川公園

- ニッコースタイル名古屋、ホテル JAL シティ名古屋 錦からいずれも車で約40分。
- <https://www.kisosansenkoen.jp/-tower138/>

2020年は疫病退散を願うアマビエが登場。子どもでも楽しめるストレートな演出と、科学や歴史などを絡めた大人の好奇心をくすぐるクリエイティビティが共存する。



138タワーパークが位置する愛知県一宮市にちなんだ、高さ138mのツインアーチ。ライトアップされて神秘的に輝くタワーと、園内を彩るカラフルなイルミネーションが調和し、国営木曾三川公園の冬の夜空を盛り上げる。

## ホテル JAL シティ名古屋 錦

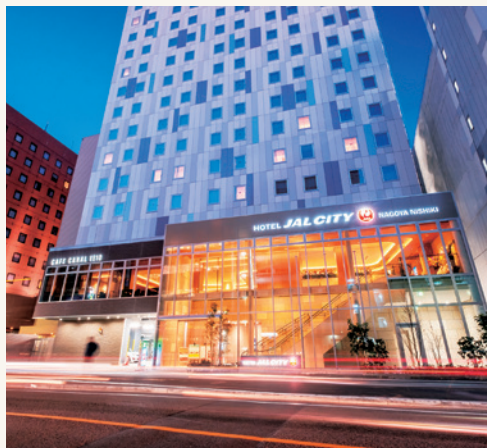
● 愛知県名古屋市中区錦1-16-36



高層階からの景色が楽しめる「プレミアツインルーム」。極上の寝心地のマットレスパッドやバスローブ、コーヒーマシン付きの、シンプルモダンでハイグレードな空間。

名古屋駅、一大繁華街の栄、その一角を成す歓楽街・錦に囲まれた名古屋中心部に位置し、名古屋駅周辺の観光にも郊外へ足を延ばすのにも便利な立地。高い機能性とサービスを凝縮した、スマートでスタイリッシュなホテルだ。客室は全室22㎡以上と十分な広さ

で、独立型バス・トイレ、大きめサイズのベッド、加湿機能付き空気清浄機、高速 Wi-Fi を完備。イルミネーションシーズンには、14～15階の「プレミアツインルーム」が夜景を堪能できる特等席に。名古屋を南北に貫く眼下の堀川や、高層ビル群を望むことができる。



名古屋と栄を結ぶ伏見エリア。観光に便利な好立地の宿泊主体型ホテルで、喧騒を感じさせない工夫がいっぱい。

詳細はこちらで  
ご確認ください。







無数の電球の色、明るさ、鮮やかさを巧みに操り、繊細な表現を積み重ねて作り上げるイルミネーション。おとぎ話のような世界が広がる。

## 千葉エリア

### 特別な夜が待つ、関東随一の夜景スポット

内房線袖ヶ浦駅から車で20分。都内からは車で約1時間で海外旅行気分を味わえるドイツの田園風景をイメージした巨大テーマパーク、東京ドイツ村。心ほぐれるフラワーガーデンに芝生広場、キッズコースターや観覧車などのアトラクション、ビールもおいしいBBQ、子ども動物園やドッグランなど、家族みんなで一日中遊べる人気スポットだ。

そんな一大リゾートの「ウインターイルミネーション」は、目に映る光景を鮮やかに表現しながら、心の中まで明るく照らすのが信条。誰もが笑顔になるエンターテインメント性の高い作品で魅了し、今年度は2021年10月29日から2022年3月21日に開催する。七色に光輝く全長約70mの元祖「虹のトンネル」、音楽に合わせて景色が優雅に移り替わる「光と音のショー」、トリックアートの原理で観覧車の中からのみ望める「3Dイルミネーション」は東京ドイツ村の代名詞。約300万球のLEDや電球を使用し、昼間は花と緑にあふれた景色を光の魔術で感動的に彩っている。



レインボーカラーの光のトンネル、「虹のトンネル」を日本で初めて作ったのは東京ドイツ村。夢の国へと誘うような長いアーチを描き、空にかかる虹のように神秘的かつ圧倒的な華やかさ。

#### 東京ドイツ村

- オークラ アカデミアパーク ホテルから車で約25分。  
<https://t-doitsumura.co.jp/>





イルミネーションと夕陽に浮かぶ富士山が夢の共演。冬の青空が日没にかけて赤く染まり、天と地を結ぶ景色が黄金に輝く、マジックアワーだけの特別な風景。

## 房総半島の自然の中で夜まで遊び尽くす

内房線君津駅から直通路線バスで約35分、都心からは車で約70分。富津市にあるマザー牧場は、約250万㎡の敷地を有し、馬に羊、アルパカ、ロバ、ウサギ、モルモットなどのかわいい動物たちや、美しい季節の花々とのふれあいが楽しめる観光牧場。ジンギスカンや自家製ソーセージ、牧場ならではのソフトクリームといった牧場グルメも充実している。冬季に開催されるイルミネーション「光の花園」は、季節の花畑をイメージしたカラフルなライトアップが好評。山頂から望む雄大な景色と一体となった演出が特徴で、富士山のシルエットが浮かぶ夕景や、東京湾越しの都心や横浜の夜景と調和した壮大なイルミネーションは比類なき美しさだ。明るい空から、心揺さぶられる黄昏、暗闇にライトが輝く夜へと移り変わる景色をじっくり堪能したい。



イルミネーション期間中は、アトラクションがキラキラにライトアップされる「ナイト遊園地」も営業。童心に返って思う存分楽しみたい。

### マザー牧場

- オークラ アカデミアパーク ホテルから車で約30分。  
<http://www.motherfarm.co.jp/>

## オークラ アカデミアパーク ホテル

● 千葉県木更津市かずさ鎌足2-3-9



シックな空間にペットサークル、フードボウル、ウォーターディッシュ、ペット用トイレなどを備えた「ドッグフレンドリールーム」は2タイプある。

都心から東京湾アクアラインを使って車で約1時間。オークラ流の洗練されたサービスでもてなす、雄大な景色が広がる上総丘陵に佇むリゾートホテル。癒しとくつろぎを追求した6タイプの客室は、全室28㎡以上でバルコニー付き。2021年4月には愛犬と一緒



施設内にはプールやテニスコート、周辺には愛犬と散歩できる公園があり、アクティブなリゾートステイが叶う。

に宿泊できる「ドッグフレンドリールーム」が誕生し、夏にはドッグランが完成した。芝生のドッグランがある東京ドイツ村やマザー牧場をはじめ、海水浴場までは車でいずれも約30分の距離にあり、房総半島の豊かな自然を大切な愛犬と共に満喫できる。

詳細はこちらでご確認ください。





## ひと皿の至福

Happiness on a Plate

16



ホテル イースト 21東京  
ブラスリー「ハーモニー」

## ブイヤベース

クラシカルな装いの空間で、感性豊かな洋食を

フレンチをベースに、バリエーション豊かな洋食料理が楽しめるオールデイダイニング。旬の食材の見極めはもとより、確かな技術と経験によって裏打ちされる創意工夫。幅広い客層に向けたオーソドックスな数々の料理にもブラスリー「ハーモニー」流のこだわりが随所に盛り込まれ、ここでしか味わえないオリジナリティが多くのお客様を惹きつけています。

中でもブイヤベースは代表的メニューのひとつ。目の前に運ばれてきた鉄製ココットはグツグツと音を立て、湯気と共に、芳しい魚介とサフランの香りが立ち上り食欲をそそります。まずは熱々のスープをひと口。磯の風味にほのかな甘さ、コクとうま味が一気に体中にほとぼしるよう。魚に加え、オマール海老から取った出汁、さらにそこに炒めた香味野菜を合わせることで生み出される滋味あふれるスープがしみじみと印象的です。もちろん主役である大ぶりの魚介類そのものの味わいもしっかり。

具材を食べ終えたら、残ったスープはリゾットへ。お米ひと粒ひと粒に出汁の味が凝縮され、贅沢の極み。この上ない幸せに浸れる逸品をぜひ一度お召し上がりください。





## 濃厚な魚介のうま味が広がる南仏料理

オマール海老の出汁を隠し味に効かせ、よりコクとうま味に深みが増す。海老や帆立のほか、季節ごとに旬の魚介類を盛り込むため味わいが異なり、それを楽しみに訪れるファンも多いそう。魚介や野菜の出汁が凝縮されたリゾットもたまらない魅力。



ホテル イースト 21東京 プラスリー「ハーモニー」  
営業時間 6:30~11:00/11:30~14:30/17:30~21:00 TEL 03-5683-5714  
●東京都江東区東陽 6-3-3 2F

※ブイヤベースはランチ、ディナーで提供しております。  
※営業日時は変更の場合がございますので、店舗にご確認ください。



## ホテルの手みやげ100選

Best of Best



1.しっとり、ふわつとなめらかな濃厚なクリームチーズの味わいが癖になるバスクチーズケーキ。2.台場駅直結のBakery & Pastry Shopの店頭(イトインも可)、オンラインショップ(<http://www.grandnikkotokyo.shop/>)で購入できる。3.口にすれば誰もが幸福感に満たされるスイーツを目指して、味や盛り付けを追求し続ける伏見雅一。1ホール(15cm) 3,500円(送料別途)。

### —— 第16回 ——

## グランドニッコー東京 台場

### バスクチーズケーキ

#### チーズフリークを魅了する、濃厚なバスクチーズケーキ

近年、人気に火がついたバスクチーズケーキ。スペイン・バスク地方発祥のバスクチーズケーキの一種で、オープンでしっかりと焦げ目をつけて焼き上げた黒みを帯びたこげ茶色の表面が特徴です。

誕生のきっかけは、2019年にホテルのレストランで開催されたスペインフェア。パストリーシェフの伏見雅一が日本人の口にも合い、抵抗なく食べていただけるようなデザートとして提供したプチサイズのバスクチーズケーキが評判を呼び、商品化が実現しました。

既存の王道チーズケーキ(スフレタイプ)と比べて約3倍の

クリームチーズを使うことから生まれる、こってりとしたコクはチーズ好きをたちまち虜に。火加減に気を配りつつ高温で焼き上げた焦げ目の香ばしさと、舌でとろけるフワつとなめらかな食感が、濃厚なチーズにほどよい軽やかさをもたらし、飽きることなく食べられるバランスのよさはシェフの力量。2019年5月の販売開始以来、スフレチーズケーキと人気を二分するほど、いまやホテルの名物スイーツとしての地位を確立しつつあるのもうなずけます。

ご自宅でのティータイムに華を添えるチーズケーキ。異なる2タイプの食べ比べも一興です。

グランドニッコー東京 台場 Bakery & Pastry Shop TEL 03-5500-6623 10:00~20:00、イトイン~19:00 (L.O.18:30)  
●東京都港区台場2-6-1

※営業日時は変更の場合がございますので、店舗にご確認ください。





# おもてなしの流儀

おもてなしの心が息づいたオークラ ニッコー ホテルズ。  
お客様の快適な滞在を陰ながら支える個性あふれるプロフェッショナルに迫ります。

## File 02

The Okura Tokyo 料飲サービス課 日本料理「山里」

### 菊池理子

The Okura Tokyo 日本料理「山里」で多くのお客様をお出迎えしてきた菊池理子。ホテルに入社した理由を聞くと「人を気持ちよくさせる仕事がしたい」と思い、夢はホテルのハウスキーパーでした」と言う。入社以来、長きに渡り「山里」に携わり、今では良い仕事に巡り合えたと語るまでに。そのサービスはお客様からも定評があり、給仕のタイミング、声掛け、表情まですべてが不思議な心地よさを与えてくれる。もてなしの基本である「一回一動作」を常に意識した動きが、相対するものの気持ちを落ち着かせるのだろう。動作の基本はもとより、なによりももてなしたいとの心の表れが体现されているに違いない。

菊池には、「山里」のサービススタッフにはとどまらない、「和食の魅力の伝道師」という別の顔がある。「日本ホテル・レストランサービス技能協会」の認定資格を持ち、ホテルで和食のテーブルマナーの講師を務めているのだ。

「講習では美しい作法、所作をお伝えするのが役目です。お客様の年齢層や職種などの背景に合わせ、わかりやすく、また楽しみながら学べるよう私自身の経験を交えてお話しすることもあります」。

菊池のおすすめは、懐紙を上手に使うこと。普段なじみの少ない代物ではあるが、たとえば料理を口に運ぶまでの間に懐紙を使うことで、より所作に美しさをもたらすことができるそうだ。

「箸や器の扱いをはじめ、テーブルマナーは他者に対する思いやりの心の表れ」。そんな彼女の言葉に、あらためて奥深い和食の魅力に気付かされる。



「聴松庵」の庭の水やりも大切な役目。四季の移ろいに癒されるそう。

また、隣接する茶室「聴松庵」の管理も。掃除や打ち水から始まり、掛物や茶道具の用意、季節に合わせたお菓子の手配などを担っている。茶道に関わることで、より一層、おもてなしの基本を見つめ直すことができる最高の経験だと語る。

日々、山里での給仕にやりがいを感じると話す菊池のもっとも幸せな瞬間は。

「食事中的笑顔やお褒めの言葉はもちろんなのですが、お帰りになるお客様の後ろ姿をお見送りすることが大好きです。料理やサービスに満足されたお客様の足取りは軽やかに弾んでいて、お背中から幸せオーラがあふれ出ているのです」。

もてなす側の思いもよらない視点は驚きではあるが、格別な時間を過ごした後も見届けられているという、ひそかな喜びの共有をしてみるのも一興だ。



1. 和食テーブルマナー講座では、美しい所作は他者への思いやりの心を表す。そんな和食の奥深い魅力に引き込まれる。2. お客様を迎える準備を整える。3. 椅子に腰をかけてお点前を行う立礼席で心を込めた一服を。





# 食を彩る ホテルレシピ

Taste of Hotel 2

オークラ ニッコー ホテルズのシェフによるレシピを  
ご家庭でも作りやすいようにアレンジしてお届けします。  
プロのアイデアと味をまねして、幸せな食卓を演出。  
ぜひチャレンジしてみたいはかがでしょう。

## チキンと冷蔵庫野菜の オーブン焼き 魔法のパン粉風味

ホテル日航大阪の総料理長が、ご家庭用に特別レシピを作成。鶏肉や野菜など身近な食材ながら食卓が華やぐメイン料理です。「魔法のパン粉」はふりかけて焼くだけで、ハーブとガーリックの香りに包まれ、具材が際立つ、まさに魔法のような万能調味料です。

ホテル日航大阪 総料理長  
小西太郎



「記載以外の野菜を入れてもおいしく仕上がります。おすすめはプチトマト、茄子、長芋、レンコン、キノコ類です。魔法のパン粉は冷凍保存も可能。魚、ポーク、ビーフなどに活用してください。」



### 材料 4人前

#### ●チキンと冷蔵庫野菜の オーブン焼き

鶏もも肉	2枚
玉ねぎ	1個
人参	1/2本
セロリ	1本
赤パプリカ	1個
じゃがいも	1個
ブロッコリー	1/2株
にんにく	2片 (チューブ可)
オリーブオイル	適量
塩・コショウ	少々

#### ●魔法のパン粉

パン粉	大さじ6 (ソフト、ドライどちらでも可)
パセリみじん切り	大さじ2
すりおろしにんにく	小さじ1 (チューブ可)
乾燥ハーブミックス	小さじ2
塩・コショウ	少々

### 作り方

- 魔法のパン粉を作る。すべての材料をビニール袋に入れよく混ぜる。多めに作る時はフードプロセッサーにかけるとパン粉も緑に染まり、より色が鮮やかになります。  
※お好みで粉チーズを入れてもおいしく召しあがれます。
- 鶏もも肉は大きめの一口大に切り分け、塩・コショウする。野菜は大きめにカットし(じゃがいもは皮つきのまま、セロリは筋を取る)、人参とじゃがいもはレンジで調理(600Wで2分程度)。
- フライパンにオリーブオイルを入れて火にかけ、皮を下にして鶏もも肉を並べ、中火で裏表がきつね色になるまで焼く。耐熱ココットに移す。  
※オーブンで火を通すため、中まで火を通す必要はありません。
- ③のフライパンに②の人参とじゃがいもを入れ、中火で2分程度炒めたら、残りの野菜とにんにくを入れ塩・コショウをし、さらに2分程度炒める。弱火で蓋をして2分蒸し焼きにする。
- ④の野菜を耐熱ココットに加え、彩りよく盛り付ける。
- 「魔法のパン粉」を振りかけ、180°Cで予熱したオーブンで15~20分程度焼いたら完成。パン粉がカリカリに焼き色がつくまで、お好みで追加で加熱してください。



#### Pro Tip

野菜とチキンを焼いた後のフライパンに白ワイン(または水)を大さじ3ほど入れ、1分ほど中火で加熱します。オーブンに入れる前の鶏もも肉、野菜にかけると、フライパンに残ったおいしいエキスを無駄にせず味わえます。料理が余った場合は、パンにはさんでサンドイッチにしたり、サラダに合わせるのもおすすめ。



## ホテルスタッフのおすすめ — 仙台編 —

次はどこに出かけましょうか。旅の予定はお決まりですか？  
王道から注目の観光名所、おみやげやグルメと各ホテルのスタッフが  
お気に入りのスポットやおすすめアイテムなどをご案内します。  
地元ならではの通な情報も満載です。ぜひ楽しい旅の参考にご活用ください。



ホテル JAL シティ仙台  
宿泊課

### 菊池大成

当ホテルは今年4月で開業25周年を迎えました。仙台駅から徒歩3分と抜群のアクセス環境が自慢のひとつで、効率よく観光地を巡ることができます。一部のお部屋から仙台駅に発着する新幹線も望め、鉄道ファンにも人気です。おすすめは、テレビの舞台として話題の登米市。明治・大正時代の洋館が並ぶ城下町でノルタルジックな場所です。ぜひ足を運んでみてください。

### Spot

スポット

### 定禅寺通

「日本の道100選」に選ばれたビルの谷間を彩る緑地帯は、「杜の都仙台」の象徴的存在。約700mに渡る美しいケヤキ並木に抱かれた通りの中央にある遊歩道には著名な彫刻家のブロンズ像などが点在し印象的です。定禅寺ストリートジャズフェスティバル in 仙台 (9月開催※21年度は未定)、SENDAI 光のページェント (12月開催) など、イベントやパレード等の開催の中心地となっています。



● 仙台市役所・観光情報  
<https://www.city.sendai.jp/kanko/>

写真提供:宮城県観光プロモーション推進室



宮城県の秋の風物詩「芋煮会」。豚肉や里芋をはじめ、たっぷりの根菜などを入れて味噌味で仕上げる芋煮は、材料を持ち寄り河原で作ったりするほか、公園などに整備された芋煮会場では鍋や具材などすべてが用意されて、手ぶらで楽しむこともできます。芋煮会の起源は、江戸時代に里芋の収穫時期に合わせた収穫祭として。また里芋は寒冷地での保存が難しいため、厳冬期前に消費する意味合いから始まったなど諸説あるようです。芋煮は、山形県の牛肉を合わせた醤油味も有名です。

### 芋煮

### Gourmet

グルメ



写真提供:宮城県観光プロモーション推進室

### Gourmet

グルメ

### せり鍋



宮城県はせりの生産量全国第1位。ビタミンCや食物繊維を多く含むこのせりをふんだんに鍋に入れて、根っこの部分まで食す鍋料理です。この根から染み出す汁のうま味が決め手となり、せりが出回る11月頃から味わえます。せりは春の七草として、一般的には七草粥で食べるくらいしか機会がない野菜のようですが、そんなせりをメインにしたせり鍋は、宮城自慢の郷土料理です。

### Gourmet

グルメ

### 「村上屋餅店」のづんだ餅(ずんだ餅)

仙台グルメの代表格、づんだ餅(ずんだ餅)は、青大豆(枝豆)を用いた素朴な餅菓子。多くの店があり、それぞれ味わいが異なりますが、仙台で130余年もの歴史を誇る老舗「村上屋餅店」がお気に入りです。注文を受けてから仕上げるづんだ餅は、豆本来の甘さを引き出すために砂糖は少なめにしているのが特徴。なめらかでコシのある餅と、あんの鮮やかな緑がからまって風味豊かな味わいです。

● 宮城県仙台市青葉区北目町2-38





# One Harmony 会員の皆様へ

たまった One Harmony ポイントを、ポイント賞品と交換しませんか？  
現在の有効ポイント残高は、One Harmony 公式サイトの  
「マイアカウント&マイカード」よりご確認ください。

[oneharmony.com/jp](http://oneharmony.com/jp)

One Harmony  
公式サイト



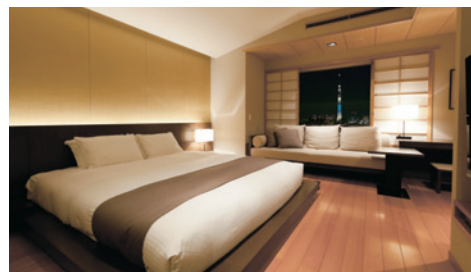
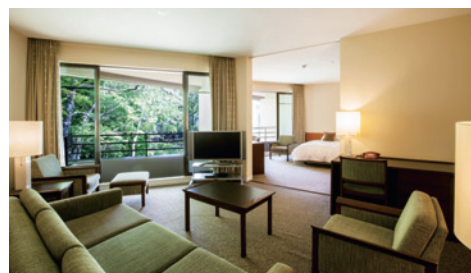
## ステイアワード

たまったポイントでお好きなホテルにご宿泊いただけるステイアワード。  
いつでもオンラインでご予約可能です。

### ご予約方法：

ポイント数に応じて、ご希望のホテルにご宿泊いただけます。One Harmony 公式サイト内でホテル、日付を選択し、検索。サインインし、ステイアワードを選択、予約ページへお進みください。ご宿泊日やご予約する日によって必要なポイント数変動します。ぜひご希望のホテルを検索してみてください。  
一部ホテルでは、追加料金でさらに広いお部屋へのご案内も可能です。

スマートフォンからのご予約はこちら。



## ホテルオリジナルアワード

各ホテルで、ポイントと交換できる賞品をご用意しています。

### グランドニッコー淡路

ホテルオリジナルドレッシング (5本入り) **2,800**ポイント

香り豊かな本格派ドレッシングは、贈り物にも最適です。  
全5種類(ごま/オニオンハーブ/イタリアンハーブ/フレンチガーリック/ゆずしょうゆ)。

■ お問い合わせ：グランドニッコー淡路 ホテルショップ TEL：0799-74-1161



### ホテル日航アリビラ/ヨミタンリゾート沖縄

オリジナル スティックアロマ ホワイトガーデニア **1,400**ポイント

陽光あふれる、太陽の楽園。そんなホテルのロビーを彷彿とさせるホワイトガーデニアのオイルを染み込ませたスティックタイプのフレグランスアイテムです。ホテル内のショップ「メルカード」 「アリビオ」にて承ります。

■ お問い合わせ：ホテル日航アリビラ/ヨミタンリゾート沖縄 TEL：098-982-9111

※賞品は各ホテルでのお渡しとなり、発送は行っておりません。  
※ポイントは交換時に減算いたします。賞品の返品・交換はできませんので、あらかじめご了承ください。



## Pay by Point ~ポイントでお支払い~

ご宿泊、レストランご利用のご精算時に「400ポイント=¥500」、または「800ポイント=¥1,000」として交換いただけます。

※海外ホテルには一部対象外のホテルがございます。





# The Okura Tokyo 期間限定 ホテルオリジナルアワード

秋の期間限定でご利用いただける交換賞品をご紹介します。

※ 2021年11月1日(月)～2022年1月31日(月)には、毎年ご好評いただいております「ポイント交換キャンペーン」を開催いたします。

## ◆ 期間限定客室アップグレードアワード

2,000ポイント(通常4,000ポイント/1泊1室)

- 宿泊期間:2021年10月31日(日)までのご宿泊
- 対象客室:プレステージルーム → プレステージコーナー
- お問い合わせ:客室予約課 TEL:0570-090-489  
(月～土 9:00～18:00 / 日・祝日 9:00～17:00)



## ◆ Okura Sommelier Selection 2021 AUTUMN

A SET「おいしいデイリーワイン」(限定300セット)

15,000ポイント

世界各国のワインを The Okura Tokyo のソムリエが厳選。特別なワインセットをご自宅でお愉しみてください。その他、ポイントやご購入でもお求めいただけるセットもご用意しております。

アンヘリカ・サバータ・シャルドネ・アルタ ボデガ・カテナ・サバータ(アルゼンチン/白)、ラ・クロズリー・ド・カマンサック(ボルドー/赤)、トゥー・ハンズ・ワインズ エンジェルス・シェア シラズ(オーストラリア/赤)、ベラ・レセルバ(スペイン/赤)など全8本。

- 交換期間:2021年10月31日(日)まで
- お問い合わせ:オークラ ソムリエセレクション専用窓口
- TEL:03-3224-7110 (10:00～18:00)

※お申込み日より5日以降の発送となります。 ※賞品は配送にてご希望のご住所へ承ります(配送料込)。  
※熨斗などのご対応はいたしかねます。



## ◆ パティシエおすすめの逸品 5種のケーキ

ティータイムはもちろん、夕食後のひとときや贈り物にもおすすめのケーキです。

写真左より

紅茶のケーキ	2,000ポイント
ケーキ・マロン	2,800ポイント
ケーキ・オレンジ	2,500ポイント
ケーキ・ショコラ・グリオット	1,700ポイント
ケーキ・オ・フリユイ	3,500ポイント

- 交換場所:デリカテッセン シェフズガーデン(オークラ プレステージタワー5階)
- TEL:03-3505-6072 (11:30～20:00)

※数に限りがございます。



※ 本ページに掲載の交換賞品に関する、ご予約・交換はホテルにて承っております。

詳しくは各ホテルにお問い合わせいただくか One Harmony 公式サイト (oneharmony.com/jp) をご確認ください。

※ 交換後の賞品の返品・お取り替えはできませんので予めご了承ください。

※ ご予約が必要な賞品の場合、ポイントはご予約時に減算いたします。ご予約後キャンセルされた場合、ポイントはお戻しできませんので、あらかじめご了承ください。

※ ご利用時は One Harmony 会員カードまたはデジタル会員カードをご提示ください。

その他のホテルでも多彩な交換賞品を取り揃えております。詳細は  
[oneharmony.com/jp/RedeemPoints/Original](https://oneharmony.com/jp/RedeemPoints/Original)





国際空港に隣接する、リゾート感あふれる  
ラグジュアリーホテル「ホテルオークラマニラ」

2021年11月  
オープン予定



エレガントな装いのデラックスルーム。



デラックスルームのバスルームも気品に満ちたデザイン。



癒しのバスタイムでくつろげる約46㎡の檜湯ルーム。



伝統を継承し、季節感あふれる日本料理が楽しめる和食堂「山里」。

フィリピン共和国（以下フィリピン）の首都マニラに開業する「ホテルオークラマニラ」は、ニノイ・アキノ国際空港に隣接するフィリピン初の統合型リゾート施設「リゾート・ワールド・マニラ」に立地し、リゾートの華やかさと和のおもてなしを融合させたラグジュアリーホテルです。約58㎡のデラックスルームをはじめ、広々とした客室は最先端のファシリティを備え、気品ある調度品でまとめられた安らぎの空間となっております。中でも日本から輸入した檜の浴槽を配した“檜湯ルーム”は格別。かぐわしい檜の香りに包まれ、ゆったりと湯に浸かれば上質な眠りへと誘われるでしょう。旬の食材が織りなす会席料理が供される和食堂「山里」、アジアのスペシャリティや洋食に加え、炬燵焼きカウンターも配したオールデイダイニング「和らぎ」などのレストラン＆バーのほかプール、フィットネスも充実し、優雅なホテルライフを存分に満喫いただけます。カジノなどエンターテインメントに興じるのはもちろん、高層ビルが建ち並び、モダンな飲食店やショッピングモールなどが点在するマカティ地区もほど近いため、観光やビジネスの拠点におすすめです。

● 2 Portwood Street (formerly Palm Drive), Resorts World Manila, Newport City, Pasay City 1309, Metro Manila



## 伝統美に彩られる 「ホテルオークラ京都 岡崎別邸」で麗しの時を

2022年1月  
オープン予定



京都の伝統美に癒されるホテルはまるで隠れ家のように。



大きく取られたレストランの窓からは、季節感あふれる庭園が広がる。

美術館などが多く集まり、芸術文化の街としても知られる京都の洛東、岡崎エリアにオープンする「ホテルオークラ京都 岡崎別邸」は、山荘をテーマに設えたバルコニー付きのスイートルームを含む全 60 室を擁すスモールラグジュアリーホテルです。館内は京都の伝統工芸を担う若手後継者によるプロジェクトユニット「GO ON (ゴオン)」が手掛ける意匠として、西陣織などが巧みに取り入れられ、京の美・手仕事を随所に感じていただけます。レストランでは旬の食材を用いた料理と共に四季折々、表情を変える庭園が望め五感が満たされ心潤います。静謐な空気に含まれる隠れ家のようなホテルで癒しのひとときをお過ごしください。

● 京都市左京区岡崎天王町 26-6

## ホテルの思い出 「和らぎ」読者から届いた、ホテルにまつわる思い出便りをご紹介します。



2018年9月8日、ホテル日航立川 東京にて結婚式を挙げました。私たちはお猿のキャラクター、モンチッチが大好きでパティシエ、プランナーさんと相談。お猿さん＝バナナの発想から作っていただいたウェディングケーキには小さなモンキーバナナとモンチッチが描かれた特製プレートがとても可愛らしく、素敵な仕上がりに感激しました。その後、住宅の表札にもバナナの絵柄を使い、夫婦で、いつまでも大切な場所としてホテル日航立川を思い出しています。ホテルで結婚式を挙げられて本当に良かったです。

〈ホテル日航立川 東京ご利用 小磯様〉



### 皆様の心に刻まれたワンシーン 「ホテルの思い出」を募集中

今号から始めました新企画「ホテルの思い出」。ホテルステイのお気に入りの過ごし方、印象に残った客室からの美しい風景、レストランでの記憶に残るサービスや忘れられない逸品など、オークラ ニッコー ホテルズでの素敵なエピソードをお待ちしております。お便りはもちろん、そのイメージ写真もお送りいただけましたら、和らぎの誌面や SNS で併せてご紹介いたします。

ご送付先

和らぎ編集部 (K・P クリエイションズ内)  
「ホテルの思い出」 yawaragi\_ohm@koyanagi.co.jp



# 日蘭の架け橋として半世紀

## ～ ホテルオークラアムステルダム開業50周年～

ホテルオークラ初の海外展開となったホテルオークラアムステルダム。今年、開業から50年という記念すべき年を迎えます。改めてその歴史を振り返ると、古くから関係を築いてきた日蘭両国の文化の架け橋となってきたことが見て取れます。

### 古くから続くオランダと日本の関係

遡ること1600年、豊後国臼杵の沖合に漂着していたオランダ船リーフデ号を救助したことを機に、オランダと日本の交流は始まりました。その後の鎖国令の下ではオランダ商館を出島に移設し、オランダは西洋で唯一の対外貿易国になりました。同時にオランダからは蘭学をはじめとする西洋の学問や文化が紹介され、日本にとって「世界」を教えてくれる特別な国となったのです。それから400年近くの歳月が流れてもなお、両国の交流は様々なかたちで続いています。ホテルオークラアムステルダムの存在もその一つです。オークラブランドとして初めて海外で展開したホテルは、両国の文化の架け橋として一役を担ってきました。

### 困難を克服しながら和食の普及に尽力

ホテルオークラアムステルダムが開業したのは1971年。当時はまだ日系ホテルの海外進出は珍しく、その開業は現地でも大変注目されました。そのころオランダには本格的な日本料理を提供する店はなく、必要とされる魚介類や野菜類を揃えることは困難でした。こうした厳しい環境下で和食堂「山里」はオープン。理想の食材を求め、料理長自らがバリのランジス市場まで片道500kmの距離を買い付けに行くなど奔走し、また入手できなかったシイタケや茄子、大葉などの野菜は、オランダの農家の方々の協力を得ながら、現地での生産を実現させました。魚介類についても現地の魚の卸売会社を築地に招き、生魚を食す習慣のない国においてどのように新鮮な状態で魚を保存するかなど、「山里」の料理長指導のもとオランダの水産業における技術向上にも貢献しました。今では日本野菜はオランダのスーパーマーケットでも手に入るまでになりました。「山里」はオランダにおける日本食材の普及も含め和食の礎を築き上げたのです。

### 開業50年を迎えるホテルオークラアムステルダム

今年9月24日、ホテルは開業から50年という節目の日を迎えます。過去半世紀にわたって両国の間で文化の架け橋となってきた役割はこれから先も変わることはありません。海外進出の先駆者としての自負を胸に、日本ならではの温かなサービスでゲストを迎え入れていきます。

## Message

### 日本の皆様へ

古くから日本とオランダの関係は特別なものでした。約400年経った今、両国の親和性は東洋と西洋の影響が融合した当ホテル独自の文化として受け継がれ、きめ細かなサービスや卓越した料理に反映されています。私たちは「完璧である」

ことを追求し続け、一つひとつのディテールや行動はお客様に心からご満足いただきたいという信念に基づきます。この信念を持ってお客様一人ひとりと特別な関係を築き、400年後も世界中からお客様をお迎えし続けることを願っています。



(上) 開業当初、ロビーで茶道のお点前を披露するスタッフ。文化の架け橋とならんとする自負を感じる一場面である。(下) 鉄板焼ならではの臨場感あふれる演出でゲストを魅了。熱心に見入るゲストの姿からは、当時から和食への関心の高さが伝わってくる。



和食総料理長である富川正則の指揮のもと、本格的な会席料理を提供する和食堂「山里」。欧州の日本料理レストランとして、2002年に初めてミシュランの星を獲得し、以来18年間その地位を保っている。



「日本から多くのお客様をお迎えできたことは私たちの誇りです」と総支配人。「またお迎えできることを心待ちにしています」

ホテルオークラ  
アムステルダム  
総支配人  
ミヒール・ルーフスマ





ロイヤルメンバーにステータスアップ

## 上級ステータスへの鍵 One Harmony VISA



One Harmony VISA クラシックカード



One Harmony VISA ゴールドカード

\*お申し込み時には One Harmony 会員番号が必要です。

日本で、世界で、旅の楽しさがもっと広がる。

One Harmony が VISA の信頼とひとつになった「One Harmony VISA」。  
ホテルでのご利用はもちろん、国内・海外でのショッピングやお食事など、  
あらゆるシーンでカードをご利用いただくたびに One Harmony ポイントがたまります。  
さらに One Harmony VISA ゴールドカードなら  
三井住友 VISA ゴールドカード特典（全国主要空港ラウンジサービス /  
最高5,000万円の海外・国内旅行傷害保険の付帯など）をご利用いただけます。

One Harmony VISA  
詳細はこちら



### 入会のお申込み

【オンラインで】 One Harmony 公式ウェブサイトの  
マイアカウント&マイカードにサインインの上、お申込みください。



【国内グループホテルで】  
備え付けのお申込書にご記入の上、郵送ください。

【お電話で】 三井住友カード入会案内デスク


☎ 0120-816-437

(10:00 ~ 17:00 / 12月30日~1月3日休)






#### One Harmony に関するお問い合わせ

 0120-80-3789 (9:30～17:30)

※土・日・祝日および2021年12月30日(木)～2022年1月3日(日)を除く  
※フリーダイヤルは、携帯電話からご利用いただけます。

Email: [customer@oneharmony.com](mailto:customer@oneharmony.com)

#### ご宿泊のご予約・お問い合わせ

 0120-00-3741 (9:30～17:30)

※日・祝日および2021年12月30日(木)～2022年1月3日(日)を除く  
※フリーダイヤルは、携帯電話からご利用いただけます。

Email: [tokyocro@okura-nikko.co.jp](mailto:tokyocro@okura-nikko.co.jp)